

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Iccrea Banca SpA Istituto Centrale del Credito Cooperativo

Vastustaja: Banca d'Italia

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta direktiivi 2014/59/EL, millega luuakse krediitiasutuste ja investeerimisühingute finantsseisundi taastamise ja kriisilahenduse õigusraamistik ning muudetakse nõukogu direktiivi 82/891/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2001/24/EÜ, 2002/47/EÜ, 2004/25/EÜ, 2005/56/EÜ, 2007/36/EÜ, 2011/35/EL, 2012/30/EL ja 2013/36/EL ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EL) nr 1093/2010 ja (EL) nr 648/2012, artikli 103 lõiget 2 ja komisjoni 21. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määruse (EL) 2015/63, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/59/EL seoses kriisilahendusrahastutesse tehtavate ex-ante-osamaksetega, artikli 5 lõike 1 punkte a ja f tuleb tõlgendada nii, et teise astme panga ja sellise ühenduse liikmete, mille see pank moodustab koos ühistupankadega, kellele ta osutab erinevaid teenuseid, kuid keda ta ei kontrolli, vahelistest tehingutest tulenevaid kohustusi, mis ei hõlma laene, mis on antud konkurentsivabal mittetulunduslikul alusel, et edendada liikmesriigis keskvalitsuse või piirkondliku valitsuse avaliku poliitika eesmärke, ei arvata artikli 103 lõikes 2 osutatud riiklikusse kriisilahendusfondi tasutavate osamaksete arvutamisel välja.

(¹) ELT C 311, 3.9.2018.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 5. detsembri 2019. aasta otsus (Tribunal de première instance de Namuri eelotsusetaotlus - Belgia) – Ordre des avocats du barreau de Dinant versus JN

(kohtuasi C-421/18) (¹)

(Eelotsusetaotlus – Õigusalane koostöö tsiviil- ja kaubandusajades – Määrus (EL) nr 1215/2012 – Kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine tsiviil- ja kaubandusajades – Artikli 7 punkti 1 alapunkt a – Valikuline kohtualluvus lepinguid puudutavates asjades – Mõiste „lepinguid puudutavad asjad“ – Nõue maksta advokatuurile advokaadi poolt tasumisele kuuluvat iga-aastast liikmemaksu)

(2020/C 36/10)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de première instance de Namur

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Ordre des avocats du barreau de Dinant

Kostja: JN

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2012. aasta määruse (EL) nr 1215/2012 kohtualluvuse ning kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades artikli 1 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et vaidlus, mis puudutab advokaadi kohustust maksta sellele advokatuurile, mille liige ta on, tema poolt tasumisele kuuluvaid iga-aastaseid liikmemakse, kuulub nimetatud määruse kohaldamisalasse ainult siis, kui sellelt advokaadilt kõnealuse kohustuse täitmist nõudes ei kasuta see advokatuur kohaldatava riigisisese õiguse alusel avaliku võimu volitusi, mida peab kontrollima eelotsusetaotluse esitanud kohus.

Määruse nr 1215/2012 artikli 7 punkti 1 alapunkti a tuleb tõlgendada nii, et hagi, millega advokatuur palub, et ühelt tema liikmelt mõistetakse välja selle liikme poolt advokatuurile tasumisele kuuluvad iga-aastased liikmemaksud, mis on peamiselt mõeldud selliste teenuste nagu kindlustusteenused finantseerimiseks, tuleb käsitada selle sätte tähenduses „lepinguid puudutavates asjades“ esitatud hagina osas, milles need liikmemaksud kujutavad endast vastutasu selle advokatuuri poolt oma liikmetele tehtavate soorituste eest ja asjasse puutuv liige on nendes sooritustes vabatahtlikult kokku leppinud, mida peab kontrollima eelotsusetaotluse esitanud kohus.

(¹) ELT C 301, 27.8.2018.

Euroopa Kohtu (viies koda) 4. detsembri 2019. aasta otsus (Bundesgerichtshofi eelotsusetaotlus - Saksamaa) – Consorzio Tutela Aceto Balsamico di Modena versus Balema GmbH

(kohtuasi C-432/18) (¹)

(Eelotsusetaotlus – Põllumajandustoodete ja toiduainete geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse – Määrus (EÜ) nr 510/2006 ja määrus (EL) nr 1151/2012 – Artikli 13 lõige 1 – Määrus (EÜ) nr 583/2009 – Artikkel 1 – Nimetuse „Aceto Balsamico di Modena (KGT)“ registreerimine – Selle nimetuse mittegeograafiliste osiste kaitse – Ulatus)

(2020/C 36/11)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Consorzio Tutela Aceto Balsamico di Modena

Kostja: Balema GmbH

Resolutsioon

Komisjoni 3. juuli 2009. aasta määruse (EÜ) nr 583/2009, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus (Aceto Balsamico di Modena (KGT)), artiklit 1 tuleb tõlgendada nii, et nimetuse „Aceto Balsamico di Modena“ kaitse ei hõlma selle üksikute mittegeograafiliste osiste kasutamist.

(¹) ELT C 427, 26.11.2018.